Kurier / przez granice / 26.06.2014, S. III

Anioły i świnie

DZIAŁAJĄCY w Berlinie teatr „Studio am Salzufer – Tadeusz Różewicz Bühne" powstał dziesięć lat temu. Prowadzony jest przez Janinę Szarek i prof. Olava Münzberga, a patronuje mu nadburmistrz Berlina Klaus Wovereit.

NA swój jubileusz teatr przygotował sztukę „Pfannkuchen, Schweine, Heiligenscheine" (polski tytuł: „Anioły i świnie w Berlinie"), zrealizowaną według prozy Brygidy Helbig. W Szczecinie zostanie pokazana 2 lipca w Teatrze Współczesnym (godz. 19.30).

Janina Szarek Fot.: Archiwum

Brygida Helbig urodziła się w Szczecinie, mieszka w Berlinie, jest literaturoznawczynią i pisarką. Opublikowała m.in.: „New Age Diskurs" (książka o prof. Marii Janion, 1995), „Płaszcz z gwiaździstych zamieci" (2005), „Wiersze Jaśminy" (1997), „Pałówa" (powieść, 2000), „Anioły i świnie. W Berlinie!" (2005; nominacja do Nagrody Nike), „Hilfe" (wiersze, 2010), „Niebko" (powieść, 2014; nominacja do Nagrody Nike).

Janina Szarek, aktorka i reżyserka, mieszka w Berlinie od 1981 r. Ukończyła polonistykę i teatrologię na Uniwersytecie Jagiellońskim, Studium Aktorskie Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie, doktoryzowała się na Akademii Teatralnej w Warszawie na podstawie pracy o berlińskich inscenizacjach sztuk Tadeusza Różewicza. Organizowała europejskie trasy artystyczne krakowskiemu Teatrowi STU, pracowała w teatrach wrocławskich, współpracowała z Krystianem Lupą, Jerzym Grzegorzewskim, Henrykiem Tomaszewskim, berlińską Volksbühne, grała w niemieckiej telewizji i filmie, współtworzyła z Andrzejem Woronem słynny berliński Teatr Kreatur, wykładała na uczelniach teatralnych w Berlinie i Londynie. Współpracuje z teatrami szczecińskimi, Kaną i Współczesnym.

Nowa sztuka jest literackim, satyrycznym, kabaretowym kolażem, satyrą na emigrację i polsko-niemieckie stereotypy.

Reżyseria: Janina Szarek, scenografia: Andre Putzmann, światło: Bartek Kaczalski. Grają absolwenci i studenci Transform Schauspielschule Berlin: Anne Wolf/Susanne Strach, Nadine Rey, Patrick Hagendorf, Katharina Schöffner, David Matla/Thomas Kolassa, Thomas Heiser, Ipek Özgen.

Spektakl jest współfinansowany przez pełnomocnika rządu federalnego ds. kultury i mediów oraz Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej.

Przedstawienia w Berlinie: 27 czerwca, 8 i 9 lipca, 30 sierpnia, 6, 13, 20 i 27 września. Przedstawienia w Berlinie zaczynają się o godz. 20.

Szczegóły: www.transform-schauspielschule.de **(b.t.)**